

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 26 (1960)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PROTAR

Sach- und Namenverzeichnis des 26. Jahrganges

1960

Table des matières et des auteurs

1960

## Sachverzeichnis — Table des matières

	Seite		Seite
<b>ABC-Waffe</b>		Innere Verteidigung . . . . .	73
Radioaktiver Niederschlag und Verteidigung des Heims	9	«Draken» oder «Mirage»? . . . . .	113
<b>Bauliches</b>		<b>Schweizerische Luftschutz-Offiziers-Gesellschaft</b>	20, 70, 91
Neue Lösung des Schutzraumproblems für Altbauten . . . . .	36	<b>Verschiedenes</b>	
Probleme des baulichen Luftschutzes . . . . .	51	Major Meinrad Luisier † . . . . .	8
Förderung des Schutzraumbaus . . . . .	109	Der Warndienst in England . . . . .	18
Mehrzweckbauten in der Schweiz . . . . .	123	Der Schöpfer des zivilen Luftschutzes als Jubilar . . . . .	95
<b>Fachdienste</b>		Deutsche Studienreisen zum schweizerischen Zivilschutz	110
Beobachtungen und Diskussionen zu den jüngsten Kern- waffenexperimenten . . . . .	6	Exkursion der Aargauischen Luftschutz-Offiziersgesell- schaft nach Kressbach . . . . .	117
Die Ruinenstadt in Tinglev, zentrale Ausbildungsstätte des dänischen Rettungsdienstes . . . . .	27	<b>Zivilschutz</b>	
Luftwarn- und Verteidigungssystem eines Neutralen . . . . .	29	Nahrung Wasser und Radioaktivität . . . . .	14
Das Te-Pee-Verfahren . . . . .	31	Schweizerische Zivilschutzchronik (XVII) . . . . .	15
Die Landwirtschaft und die Atomwaffe . . . . .	66	Der Zivilschutzplan der Bundesstadt . . . . .	16
30 «überleben» zwei Wochen die Isolation — zur Prü- fung eines Schutzraumes gegen Nuklearbomben . . . . .	89	Rückblick auf die kombinierten Zivilschutzübungen 1959	16
<b>Fachliteratur und Fachzeitschriften</b> . . . . .	22, 47, 71, 111, 127	Industrieluftschutz in Vergangenheit und Zukunft . . . . .	31
<b>Kleine Mitteilungen</b>		Katastrophenhilfe durch Zivilschutz . . . . .	37
La scorie radioactive . . . . .	121	Die zivile Verteidigung einer Stadt . . . . .	38
Szintillationszähler aus Kunststoff . . . . .	121	Actual trends in civil defence policy . . . . .	41
Basel baut vor . . . . .	123	Vorratshaltung in Spitälern . . . . .	44
<b>Luftschutztruppen</b>		Forcierter Ausbau des Luftschutzes in Ostdeutschland	45
Dienstrapport mit den Kommandanten der Luftschutz- truppen . . . . .	67	Richtlinien zur künftigen Zivilschutz-Gesetzgebung . . . . .	49
Der letzte Schritt zur Eingliederung von ehemaligen blauen Luftschutzdienstpflichtigen in die Armee . . . . .	78	Die Zivilverteidigung in den Nato-Staaten . . . . .	50
Auszug, Landwehr und Landsturm bei den Luftschutz- truppen . . . . .	79	Industrieluftschutz in Vergangenheit und Zukunft . . . . .	53
Aktuelle Fragen der Luftschutztruppen . . . . .	93	Der Luftschutzdienst, die Grundzüge seiner Organisation und Aufstellung . . . . .	61
Brevetierung von Luftschutzoffizieren . . . . .	97	Thesen zur Zivilschutzgesetzgebung . . . . .	80
Anträge der Schweizerischen Luftschutz-Offiziersgesell- schaft betreffend die Reorganisation der Luftschutz- truppe . . . . .	97	Schweizerische Zivilschutz-Chronik . . . . .	81
Ausserdienstliches Herbsttreffen der Ls. Of. in Biel, 4. September 1960 . . . . .	99	Neues Nato-Aktionsprogramm für zivile Verteidigung . . . . .	83
Brevetierungsfeier im Gotteshaus . . . . .	115	Dezentralisation in Deutschland . . . . .	83
Beförderungen . . . . .	118	Rockefellers Zivilverteidigungs-Programm . . . . .	84
<b>Militärpolitik</b>		Präsident Eisenhower erklärt, dass alle Amerikaner ver- antwortlich sind für die Bereitschaft der Zivilver- teidigung . . . . .	88
Reorganisation der Armee . . . . .	1	Aktuelle Entwicklungen in der Zivilverteidigungspolitik	100
Integration von Militär und Zivil aus europäischer Sicht	25	Kriegsfeuerwehren im Aufbau . . . . .	104
		Menschenrettung im Zivilschutz . . . . .	105
		Probleme der regionalen Hilfe im Zivilschutz . . . . .	107
		Der zivile Luftschutz als europäische Aufgabe . . . . .	118
		Eine Eingabe für den Ausbau des Zivilschutzes . . . . .	120
		Die zivile Sanitätshilfsstelle in Küsnacht ZH . . . . .	121
		Zivilschutzvereinigungen in der Schweiz . . . . .	123
		Ist ein «entmilitarisierter» Zivilschutz zu verantworten?	124

## Autorenverzeichnis — Table des auteurs

	Seite		Seite
Björklund E., Admiral . . . . .	41, 100	Schützsack Udo, Dr. . . . .	27
Heye Hellmuth, Vizeadmiral a. D., MdB . . . . .	118	Truninger P., Chef der Kantonalen Zivilschutzstelle St. Gallen . . . . .	107
Horber Heinrich, Frauenfeld . . . . .	29, 113	Waeber Marc . . . . .	115
Im Hof Ewald, Abt. für Luftschutz EMD . . . . .	78, 79	Welti Jakob, Stäfa . . . . .	124
Kirchner Heinz, Oberregierungsrat . . . . .	61	White Jean, Stabsreporter . . . . .	89
Lapp Ralph E. . . . .	9, 84	Zitzewitz Horst v., Oberst a. D. . . . .	73
Münch E., Oberstbrigadier . . . . .	93	Zumbach H., Ingenieur . . . . .	51
Schmidle, Major a. D. der Schutzpolizei . . . . .	31, 53		